

II.5 - GLOSSÁRIO

ANP	Agência Nacional do Petróleo.
APP	Análise Preliminar de Perigo.
E&P	Exploração e Produção.
Kit SOPEP	(<i>Shipboard Oil Pollution Emergency Plan</i>) - Conjunto de materiais e equipamentos para utilização em combate à poluição por óleo nos limites da embarcação exigido para navios e unidades marítimas flutuantes pela convenção internacional MARPOL.
Mangote	Linha flexível utilizada para a transferência de petróleo e derivados.
P-10	Semi-Submersível 10 - Petrobras 10.
UM	Unidade Marítima.

<i>Annual Foam Sample</i>	Amostra anual de espuma.
<i>Annual Inspection</i>	Inspeção anual.
<i>Annual Inspection Air Receiver</i>	Inspeção anual dos receptores de ar.
<i>Annual Inspection of Sewage Treatment Plant (Omnipure)</i>	Inspeção anual da planta de tratamento de esgoto.
<i>Application of the Permit System</i>	Aplicação do sistema de permissão.
<i>Base Oil and Oil Base Mud Segregation</i>	Separação de óleo e lama oleosa.
<i>BOP Running Procedure</i>	Procedimento de descida do BOP.
<i>BOP Test Procedure</i>	Procedimento de teste do BOP.
<i>Bulk Tanks and Bulk Product Transfer</i>	Tanques de carga e transferência da carga dos produtos.
<i>Calibrate H₂S Sensors</i>	Calibração dos sensores de H ₂ S.
<i>Calibrate Methane Sensors</i>	Calibração dos sensores de metano.
<i>Certification Inspection</i>	Livro #1 de certificação de inspeção.

Book #1	
Chain of Command	Cadeia de comando.
Competence Program	Programa de competência.
Corporate Emergency Management Plan	Plano corporativo de gerenciamento das emergências.
Corporate Emergency Response Plan	Plano corporativo de respostas a emergências.
Corporate Well Control Training and Assessment Policy	Treinamento corporativo de controle do Poço e Política de avaliação.
Cranes	Guindastes.
Crew Assessment, Training and Orientation	Avaliação, treinamento e orientação da tripulação.
DP Transducer Function Operating Equipment in Pontoon	Equipamento de operação do transdutor do posicionamento dinâmico no <i>pontoon</i> .
Emergency Evacuation Plan	Plano de evacuação de emergência.
Emergency Procedures Manual	Manual de procedimentos de emergência.
Flare Boom	Queimador.
Fuel Oil Transfer Procedures and Declaration of Inspection on MODUs	Procedimento de transferência de óleo combustível e declaração da Inspeção pelo MODU.
Garbage Record Book	Livro de registro de resíduos.
Helicopter Operations	Procedimentos do helicóptero.
High Pressure Lines	Linhas de alta pressão.
Incident Investigation, Management and Reporting Requirements	Gerenciamento da investigação do incidente e requerimento de registro.
Injury / illness / Near Miss Reporting Procedures	Procedimentos para relato de ferimentos / Doenças e quase acidentes.
Inspect and Clean Deluge and Fixed Foam Systems	Inspeção e limpeza dos sistemas fixos de espuma e inundação.
Inspect and Measure AC Generator Insulation Resistance	Inspeção e medida da resistência de isolamento do gerador de corrente alternada.

<i>Inspect and Operate Manual valves</i>	Inspeção e operação das válvulas manuais.
<i>Inspect and Test Smoke and Heat Detectors</i>	Inspeção e teste dos detectores de fumaça e calor.
<i>Inspect Choke and Kill, Booster and Conduit Lines</i>	Inspeção do <i>choke and kill</i> , impulsor e linhas de condução.
<i>Inspect DP Computer and Instrumentation</i>	Inspeção dos computadores e da instrumentação do posicionamento dinâmico.
<i>Inspect DP Computers and Wind Sensors</i>	Inspeção dos computadores do posicionamento dinâmico e sensores de vento.
<i>Inspect Foam Tank</i>	Inspeção do tanque de espuma.
<i>Inspect Pressure Relief Valves</i>	Inspeção das válvulas de alívio pressurizadas.
<i>Inspect Pyrotronics MXL Panel (Alarm System)</i>	Inspeção do painel <i>Pyrotronics MXL</i> (sistema de alarme).
<i>Inspect Riser Flotation Modules</i>	Inspeção dos módulos de flutuação do <i>riser</i> .
<i>Inspect Vetco MR6C, 21"-10k Riser</i>	Inspeção do <i>riser Vetco MR6C, 21" - 10k</i> .
<i>Inspection of #1 Mud Pump</i>	Inspeção da bomba de lama #1.
<i>Job Safety Analysis (JSA)</i>	Análise das tarefas de segurança.
<i>Load Test Emergency Generator</i>	Teste de carga do gerador de emergência.
<i>Maintenance Repair Procedure</i>	Procedimento de reparo da manutenção.
<i>Management of Change</i>	Gerenciamento de mudanças.
<i>Measure Insulation Resistance and Inspect #1 Mud Pump DC Motors</i>	Medição da resistência de isolamento e inspeção dos motores da bomba de lama #1.
<i>Offshore Emergency Drills and Exercises</i>	Emergências de perfuração e exercícios <i>offshore</i> .
<i>Offshore Station Bill</i>	Quadro de fainas a bordo.
<i>Operate Sprinkler System Valves</i>	Operação das válvulas do sistema de <i>sprinkler</i> .
<i>Maintenance System</i>	Sistema de manutenção.
<i>Overboard Discard Policy</i>	Política de descarga no mar.

<i>Permit to Work</i>	Permissão para trabalho.
<i>Personnel and Training</i>	Pessoal e treinamento.
<i>Pressure Test</i>	Teste de pressão.
<i>Procedure for Pulling BOP</i>	Procedimento de subida do BOP.
<i>Procedure for the Transfer of Fuel Oil, Base Oil or Based Mud from Supply Boats</i>	Procedimentos para transferência de óleo combustível, óleo comum ou lama do Barco de suprimento.
<i>Rig Monitoring System</i>	Sistema de monitoramento da UM.
<i>Rigger Training Module - General Guidelines</i>	Modulo de treinamento do armador - linhas em geral.
<i>Risk Assessment</i>	Avaliação do risco.
<i>Servicing Routines</i>	Serviços rotineiros.
<i>Severe Weather Procedures for Surface Units on Location</i>	Procedimentos de operação na superfície da unidade em condições de tempo adversos.
<i>Sling Policy</i>	Prática de arremesso.
<i>Testing & Calibration of Critical Pressure Gauges</i>	Teste e calibração dos calibres de pressão críticos.
<i>Third Party Services</i>	Serviços terceirizados.
<i>Training Matrix - Competence Program</i>	Matriz de treinamento - Programa de competência.
<i>Well Testing</i>	Teste do poço.
<i>Workboat and Crew Boat Procedures</i>	Procedimento do barco de apoio e da tripulação do barco.